



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.30/182  
12 November 1998

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по таможенным вопросам,  
связанным с транспортом

**ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТАМОЖЕННЫМ ВОПРОСАМ, СВЯЗАННЫМ  
С ТРАНСПОРТОМ, О РАБОТЕ ЕЕ ДЕВЯНОСТО ПЕРВОЙ СЕССИИ  
(21-23 октября 1998 года)**

**СОДЕРЖАНИЕ**

	<u>Пункты</u>
Участники . . . . .	1 - 4
Утверждение повестки дня . . . . .	5
Деятельность органов ЕЭК и других организаций системы Организации Объединенных Наций, представляющая интерес для Рабочей группы . . . . .	6
Деятельность других организаций, представляющая интерес для Рабочей группы . . . . .	7 - 9
а) Всемирная таможенная организация (ВТО) . . . . .	7
б) Европейская комиссия (ЕК) . . . . .	8
с) Европейская конференция министров транспорта (ЕКМТ) . . . . .	9

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
Последующая деятельность в контексте сессии по проблемам пересечения границ, проведенной совместно с Рабочей группой по автомобильному транспорту (SC.1) . . . . .	10 и 11
Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года)	
a) Статус Конвенции . . . . .	12
b) Пересмотр Конвенции . . . . .	13 - 30
i) Состояние процесса пересмотра . . . . .	13 - 17
ii) Осуществление этапа I процесса пересмотра МДП . . . . .	18 - 27
- Национальные процедуры . . . . .	18 - 22
- Осуществление пункта 1 f) v) части I нового приложения 9 к Конвенции . . . . .	23 - 27
iii) Предложения по поправкам к Конвенции (этап II процесса пересмотра МДП) . . . . .	28 - 30
c) Применение Конвенции . . . . .	31 - 47
i) Статус резолюции № 49 . . . . .	31 - 33
ii) Система контроля ЭОД за использованием книжек МДП: выполнение рекомендации, принятой 20 октября 1995 года . . . . .	34 - 36
iii) Урегулирование требований о выплатах . . . . .	37 - 38
iv) Толкование пункта 7 статьи 8 . . . . .	39 - 44
v) Проблемы с осуществлением Конвенции МДП в Российской Федерации . . . . .	45 - 47

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
Таможенные конвенции, касающиеся временного ввоза частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и дорожных перевозочных средств, служащих для коммерческих целей (1956 года) . . . . .	48 и 49
Начало процедуры внесения поправок в связи с новым пунктом 4 статьи 13 Конвенции 1954 года . . . . .	48 и 49
Таможенная конвенция о запасных частях, используемых для ремонта вагонов EUROPE . . . . .	50
Конвенция о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и используемым для международных перевозок . . . . .	51
Предотвращение злоупотребления системами таможенного транзита в целях контрабанды . . . . .	52
Программа работы . . . . .	53
Прочие вопросы . . . . .	54 и 55
а) Сроки проведения следующих сессий . . . . .	54
б) Ограничение на распространение документов . . . . .	55
Утверждение доклада . . . . .	56

\* \* \*

Приложение: Проект программы работы на 1999–2003 годы.

## ДОКЛАД

### УЧАСТНИКИ

1. Рабочая группа провела свою девяносто первую сессию 21-23 октября 1998 года под председательством г-жи И. Касикчи (Турция).
2. В работе сессии приняли участие представители следующих стран: Австрии, Беларуси, Бельгии, Болгарии, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Испании, Италии, Латвии, Литвы, Нидерландов, Норвегии, Польши, Российской Федерации, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Турции, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Эстонии. На сессии присутствовали также представители Европейского сообщества (ЕС).
3. На сессии были представлены следующие межправительственные организации: Всемирная таможенная организация (ВТО); Комитет организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД).
4. Были представлены следующие неправительственные организации: Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ), Международный туристский альянс (МТА)/Международная автомобильная федерация (ФИА).

### УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

5. Рабочая группа утвердила предварительную повестку дня, подготовленную секретариатом (TRANS/WP.30/181), включив в нее следующий пункт:

Пункт 4 с) повестки дня

- Проблемы осуществления Конвенции в Российской Федерации.

### **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНОВ ЕЭК И ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЙ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ**

Документация: E/1998/38-E/EC/E/1365

6. Рабочая группа приняла к сведению, что Комиссия на своей пятьдесят третьей сессии (21-23 апреля 1998 года) подчеркнула, что ЕЭК осуществляет две основные функции: разработка и согласование правовых инструментов, норм и стандартов в области своей компетенции и подготовка статистических данных и анализа в этих областях. Комиссия одобрила также общие руководящие принципы установления порядка приоритетности в ее программе работы (см. пункт 53 ниже).

## **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЙ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ**

### **a) Всемирная таможенная организация (ВТО)**

7. Рабочая группа приняла к сведению, что работа по пересмотру Киотской конвенции близится к завершению и что, как ожидается, пересмотренная Конвенция будет принята в июне 1999 года (TRANS/WP.30/180, пункт 11). Стамбульская конвенция о временном ввозе, все приложения к которой вступили в силу, в настоящее время насчитывает 32 договаривающиеся стороны.

### **b) Европейская комиссия**

8. Рабочая группа была проинформирована о том, что на первоначальном этапе новая компьютеризированная система транзита (НКСТ), которая в полной мере начнет применяться во всех странах Сообщества, ЕАСТ и Вышеградской группы лишь через несколько лет, будет ограничена несколькими странами и функциями процедуры транзита Сообщества/общей транзитной процедуры; возможность включения операции МДП будет рассмотрена на более позднем этапе. Продолжается также работа по внесению изменений в законодательство, в частности в целях параллельного реформирования общей транзитной процедуры и транзитной процедуры Сообщества, и над оперативными вопросами, такими, как создание сети национальных координаторов по транзиту, отвечающих за должное применение общих правил проведения регулярных совещаний контактной группы в составе представителей отрасли и таможенных органов и подготовка соответствующего справочника.

### **c) Европейская конференция министров транспорта (ЕКМТ)**

Документация: неофициальный документ, подготовленный ЕКМТ

9. Рабочая группа приняла к сведению подготовленный ЕКМТ проект доклада об устранении препятствий при пересечении границ. Делегациям было предложено изучить этот проект и направить любые замечания непосредственно в секретариат ЕКМТ.

## **ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В КОНТЕКСТЕ СЕССИИ ПО ПРОБЛЕМАМ ПЕРЕСЕЧЕНИЯ ГРАНИЦ, ПРОВЕДЕННОЙ СОВМЕСТНО С РАБОЧЕЙ ГРУППОЙ ПО АВТОМОБИЛЬНОМУ ТРАНСПОРТУ (sc.1)**

Документация: TRANS/WP.30/181/Add.1; TRANS/WP.30/1998/9;  
TRANS/WP.30/1998/10; TRANS/WP.30/1998/12

10. Рабочая группа одобрила выводы, которые были сделаны в ходе совместной сессии SC.1 и WP.30, в частности о том, что:

- странам - членам ЕЭК следует принять и осуществлять все международные конвенции по облегчению процедур пересечения границ;

- следует провести анализ для определения степени осуществления этих конвенций, в частности Конвенции МДП 1975 года и Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах ("Конвенция о согласовании" 1982 года);
- может быть подготовлено новое приложение к Конвенции о согласовании, в котором были бы определены все вопросы, имеющие важное значение с точки зрения эффективности процедур пересечения границ;
- следует обеспечить транспарентность таможенных и других соответствующих предписаний и административной практики и создать механизмы обеспечения эффективного информационного потока;
- может быть подготовлено руководство о наилучшей практике эффективной организации работы по осуществлению процедур пересечения границ.

11. Рабочая группа выразила мнение о том, что на совместной сессии был проведен полезный обмен мнениями, и рекомендовала Комитету по внутреннему транспорту:

- рассмотреть возможность созыва специальной группы экспертов в составе представителей всех соответствующих учреждений и министерств, занимающихся пограничным контролем, по возможности в первой половине 1999 года;
- предложить Административному комитету "Конвенции о согласовании" рассмотреть на своей предстоящей сессии (по возможности в июне 1999 года) вопрос о подготовке нового приложения к Конвенции; и
- созвать вторую совместную сессию SC.1 и WP.30 в октябре 1999 года для анализа работы в этой области.

#### **ТАМОЖЕННАЯ КОНВЕНЦИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗОВ С ПРИМЕНЕНИЕМ КНИЖКИ МДП (КОНВЕНЦИЯ МДП 1975 ГОДА)**

а) Статус Конвенции

Документация: TRANS/WP.30/AC.2/49, приложение 1

12. Рабочая группа отметила, что после вступления в силу Конвенции в Кыргызстане 2 октября 1998 года число договаривающихся сторон этой Конвенции достигло на сегодняшний день 63. Она также отметила, что ранее в перечень договаривающихся сторон Конвенции ошибочно был включен Лихтенштейн и что в этой связи Управление по правовым вопросам Организации Объединенных Наций внесет соответствующее исправление в этот перечень.

b) Пересмотр Конвенции

i) Состояние процесса пересмотра

Документация: уведомление депозитария C.N.433.1997.TREATIES-1; TRANS/WP.30/AC.2/47/Corr.1 и Corr.2

13. Рабочая группа заслушала информацию о том, что 17 ноября 1997 года Управление по правовым вопросам Организации Объединенных Наций издало уведомление депозитария C.N.433.TREATIES-1, содержащее предложения по поправкам, принятые Административным комитетом МДП на двадцать третьей сессии в рамках этапа I процесса пересмотра МДП. Копии этого уведомления депозитария на английском, русском и французском языках можно также получить в секретариате ЕЭК.

14. Поскольку Административный комитет МДП решил, что в этой связи следует применять процедуру внесения поправок в соответствии со статьей 59 Конвенции, все предложения по поправкам – при отсутствии возражений – могут вступить в силу через 15 месяцев со дня препровождения предложенных поправок Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в рамках вышеуказанного уведомления депозитария, т.е. 17 февраля 1999 года.

15. С 20 октября 1998 года секретариат не получил никаких возражений по упомянутым выше предложениям по поправкам.

16. В этой связи Рабочая группа отметила, что секретариат издал два исправления к докладу Административного комитета МДП о работе его двадцать третьей сессии (26 и 27 июня 1997 года), содержащему в приложении 2 принятые предложения по поправкам (TRANS/WP.30/AC.2/47/Corr.1 и Corr.2). Эти исправления, содержание которых не было отражено в упомянутом выше уведомлении депозитария, позволяют исключить три опечатки в принятых предложениях по поправкам.

17. В этой связи секретариат проинформирует Управление по правовым вопросам Организации Объединенных Наций о содержании этих исправлений для выпуска исправления к уведомлению депозитария C.N.433.TREATIES-1.

ii) Осуществление этапа I процесса пересмотра МДП

- Национальные процедуры

18. Рабочая группа напомнила, что Административный комитет МДП, ожидавший, что к 17 ноября 1998 года не поступит никаких возражений против предложений по поправкам, принятым в рамках этапа I процесса пересмотра МДП, обратился с просьбой ко всем компетентным органам договаривающихся сторон, национальным ассоциациям и МСАТ с просьбой принять в духе сотрудничества все необходимые административные и юридические

меры с целью обеспечить применение с 17 февраля 1999 года всех новых предписаний, в частности тех, которые приводятся в части I и в части II нового приложения 9 к пересмотренной Конвенции, содержащегося в приложении 2 к документу TRANS/WP.30/AC.2/47 (TRANS/WP.30/AC.2/49, пункты 16-17; TRANS/WP.30/AC.2/51, пункты 11-13).

19. Ни одна из делегаций не сообщила о каких-либо конкретных проблемах, с которыми могут столкнуться страны и ассоциации в ходе осуществления упомянутых выше предложений по поправкам.

20. В этой связи Рабочая группа отметила, что Административный комитет МДП поддержал и одобрил предложение Турции организовать проведение сессий контактной группы МДП в Стамбуле 2-4 декабря 1998 года в целях обсуждения таможенными органами, национальными объединениями и представителями автомобильного транспорта всех практических аспектов, связанных с применением новых положений Конвенции, в частности положений нового приложения 9, касающихся выдачи разрешений национальным ассоциациям или лицам, желающим пользоваться книжками МДП.

21. Рабочая группа подчеркнула, что представители всех компетентных органов всех договаривающихся сторон, применяющих процедуру МДП, а также представители всех национальных ассоциаций и МСАТ должны принять участие в стамбульской сессии контактной группы МДП.

22. Первое уведомление о созыве уже было издано секретариатом ЕЭК 14 октября 1998 года. Более подробная информация, включая предварительную повестку дня, будет передана всем заинтересованным участникам в начале ноября 1998 года.

- Осуществление пункта 1 f) v) части I нового приложение 9 к Конвенции

Документация: TRANS/WP.30/1998/17; TRANS/WP.30/AC.2/51;  
TRANS/WP.30/1998/11; TRANS/WP.30/1998/7; TRANS/WP.30/AC.2/49;  
TRANS/WP.30/180

23. Рабочая группа отметила, что на своей девяностой сессии она подготовила комментарий по вопросу о применении положений пункта 1 f) v) части I приложения 9 к Конвенции. Затем этот комментарий был принят Административным комитетом МДП (TRANS/WP.30/180, пункты 19-23; TRANS/WP.30/AC.2/49, пункты 18-21). Рабочая группа также предложила Международному союзу автомобильного транспорта (МСАТ) и его ассоциациям-членам передать проект нового договора универсального страхования в соответствии с принятым комментарием и положениями пересмотренной Конвенции в секретариат для его рассмотрения группой экспертов на ее второй сессии. После этого проект нового договора универсального страхования, содержащийся в документе TRANS/WP.30/1998/7, был рассмотрен в ходе второй и третьей сессий группой экспертов (TRANS/WP.30/1998/11; TRANS/WP.30/1998/17).



24. В ходе изучения проекта договора универсального страхования группа экспертов пришла к мнению, что, для того чтобы не ставить под угрозу принятие договора универсального страхования некоторыми договаривающимися сторонами после вступления в силу измененной Конвенции, необходимо будет внести поправку в комментарий, принятый ранее Административным комитетом МДП (TRANS/WP.30/1998/11, пункты 28-36). Административный комитет МДП на своей двадцать пятой сессии (26 июня 1998 года) принял это предложение и утвердил поправку к этому комментарию (TRANS/WP.30/АС.2/51, пункты 14-19).

25. Рабочая группа единодушно одобрила мнение, высказанное группой экспертов о том, что независимо от положений статьи 10 b) приложения 8 допускается в порядке исключения и только на временной основе (см. TRANS/WP.30/АС.2/51, пункты 17 и 18) заключать договор универсального страхования на основании Конвенции только международными страховыми компаниями и МСАТ, причем эта организация выступает от своего собственного имени, а также от имени своих ассоциаций-членов и третьих сторон в том случае, когда национальное законодательство в одной из договаривающихся сторон, применяющих процедуру МДП, запрещает национальным ассоциациям заключать договоры международного страхования с международным страховщиком (см. TRANS/WP.30/1998/17, пункты 6-9).

26. В этом случае заверенные копии договора универсального страхования должны представляться МСАТ национальным ассоциациям вместе со страховым свидетельством, выданным международным страховщиком, с указанием названия бенефициара по договору страхования, т.е. национальной ассоциации, и максимальной суммы, гарантируемой по каждой книжке МДП в отношении всех книжек, используемых в соответствующей стране.

27. Рабочая группа также отметила, что некоторые эксперты пересмотрели свою позицию по ряду конкретных предписаний проекта договора универсального страхования, содержащегося в документе TRANS/WP.30/1998/7 (TRANS/WP.30/1998/17, пункт 8).

iii) Предложения по поправкам к Конвенции (этап II процесса пересмотра МДП)

Документация: TRANS/WP.30/1998/5 и Corr.1; TRANS/WP.30/1998/11;  
TRANS/WP.30/1998/17

28. Председатель группы экспертов проинформировал Рабочую группу о соображениях и предложениях по поправкам, подготовленных группой в ходе ее трех сессий в 1998 году. Он указал, что, хотя консенсус по вопросу о роли и функциях международной организации в отношении эффективного функционирования международной системы гарантий достигнут не был, тем не менее были подготовлены предложения по поправкам, касающимся согласованных процедур прекращения операций и оформления, рекомендованных процедур наведения справок, а также альтернативных форм доказательства прекращения операций МДП. Ввиду нехватки времени участникам не удалось достигнуть существенных результатов в работе по определению держателя книжки МДП, а также по пересмотру книжки МДП и компьютеризации процедуры МДП.

29. Рабочая группа одобрила соображения и предложения по поправкам, представленные группой экспертов и содержащиеся в докладах о работе ее трех совещаний, проведенных в 1998 году, и рекомендовала Комитету по внутреннему транспорту продлить мандат этой группы экспертов до 1999 года, с тем чтобы завершить этап II процесса пересмотра МДП и начать этап III, на котором основное внимание будет уделено пересмотру книжки МДП и компьютеризации процедуры МДП.

30. Рабочая группа решила также подробно рассмотреть на своей следующей сессии в феврале 1999 года предложения по поправкам, уже подготовленным группой экспертов, на основе сводного документа, который будет издан секретариатом.

c) Применение Конвенции

i) Статус резолюции № 49

31. Резолюцию № 49 "Краткосрочные меры по обеспечению безопасного и эффективного функционирования транзитного режима МДП", принятую Рабочей группой на ее восемьдесят первой сессии (TRANS/WP.30/162, приложение 2), до настоящего времени официально приняли следующие договаривающиеся стороны: Австрия, Беларусь, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство, Турция, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония и Европейское сообщество.

32. Другим договаривающимся сторонам Конвенции, которые еще не проинформировали Исполнительного секретаря ЕЭК о принятии резолюции № 49, предлагается сделать это как можно скорее.

33. Отметив, что в течение прошедшего периода эту резолюцию приняло большинство стран, использующих процедуру МДП, Рабочая группа поручила секретариату направить заинтересованным договаривающимся сторонам вопросник в целях получения информации о выполнении резолюции.

ii) Система контроля ЭОД за использованием книжек МДП: выполнение рекомендации, принятой 20 октября 1995 года

34. Рабочая группа отметила, что на ее восемьдесят девятой сессии представители МСАТ сообщили о том, что в надлежащее время МСАТ обеспечит заинтересованным таможенным органам оперативный доступ к информации об оформленных книжках МДП, а также о краденных или по иной причине "недействительных" книжках МДП при помощи:

а) телефонных линий с использованием ПК и модема; б) системы Интернет; или  
с) системы электронной почты. Эти средства будут способствовать совершенствованию  
процедуры наведения справок таможенными органами в целях получения точной информации  
о месте и времени оформления книжек МДП (TRANS/WP.30/178, пункты 41-45).

35. С 15 августа 1998 года доступ к базе данных МСАТ, содержащий упомянутую выше  
информацию, открыт только для зарегистрированных пользователей.

36. Рабочая группа положительно оценила наглядное представление этой информационной  
системы (CUTWISE), которое было организовано МСАТ в ходе нынешней сессии, и  
отметила, что МСАТ и секретариату следует в надлежащее время выпустить справочник о  
ее использовании (только на английском языке).

iii) Урегулирование требований о выплатах

37. МСАТ проинформировал Рабочую группу о результатах производимого в настоящее  
время арбитражного разбирательства, возбужденного по инициативе МСАТ в целях  
обеспечения выплат по таможенным требованиям, предъявленным предыдущим  
страховщикам международной системы гарантий, которые аннулировали свой договор  
страхования с МСАТ в конце 1994 года (TRANS/WP.30/180, пункт 36; TRANS/  
WP.30/178, пункт 47; TRANS/WP.30/174, пункт 32; TRANS/WP.30/172, пункт 17;  
TRANS/WP.30/168, пункты 28-35).

38. Отмечая, что на данный момент арбитражные судьи практически не добились никаких  
результатов в деле урегулирования более чем 5 000 требований о производстве выплат, по  
которым пока не принято никакого решения, и выразив удивление по поводу очень редких  
совещаний экспертов в области страхования, которые занимаются рассмотрением каждого  
требования индивидуально, Рабочая группа, представляющая таможенные органы  
договаривающихся сторон Конвенции МДП 1975 года, сделала вывод о том, что для  
урегулирования этих давно предъявленных таможенных требований необходимо, как  
представляется, приложить более решительные усилия. Эти очень медлительные процедуры  
не только ставят под угрозу само существование национальных гарантийных объединений,  
которым была предоставлена отсрочка по выплатам в порядке урегулирования этих давно  
представленных таможенных требований, срок действия которых в ряде случаев уже истек в  
конце этого года, но и бросает тень на нынешние переговоры по созданию пересмотренного  
варианта стабильной системы гарантий в рамках процедуры МДП.

iv) Толкование пункта 7 статьи 8

Документация: TRANS/WP.30/1998/2; TRANS/WP.30/1998/4

39. После обсуждения на своей восьмьдесят девятой сессии вопроса о толковании статьи 8 Конвенции, в частности ее пунктов 1 и 7, Рабочая группа проанализировала административную практику представления таможенных требований на основе документации, представленной Турцией, и юридическом толковании положений Конвенции по этому вопросу, подготовленном МСАТ (TRANS/WP.30/178, пункт 51).

40. В этой связи было отмечено, что в ряде стран процедуры, предусмотренные в пункте 7 статьи 8, толкуются в соответствии с национальным законодательством или судебными решениями по этому вопросу. В большинстве случаев таможенные органы, после требуемого в этой связи уведомления национальной ассоциации в соответствии со статьей 11 Конвенции, направляют держателю книжки МДП заказное письмо, независимо от того, является он гражданином данной страны или иностранцем, в котором он информируется о требовании платежа. Другие таможенные органы иногда направляют, в случае иностранных операторов, требование платежа непосредственно транспортному оператору, если он известен, по дипломатическим каналам.

41. Рабочая группа решила, что пункт 7 статьи 8 вместе с пунктом 1 статьи 8 и закрепленная в них концепция "солидарной ответственности" должна пониматься в том смысле, что после того как компетентные таможенные органы доказали, например с помощью заказного письма, что лицо, которому оно было направлено и которое несет прямую ответственность, задерживает выплату (в некоторых странах ему дается в этой связи один месяц), что оно не желает платить или что оно не в состоянии по каким-либо иным причинам (например, в силу своей неплатежеспособности) урегулировать требование о производстве выплаты, ответственность по урегулированию этого требования платежа автоматически переносится на национальные гарантийные объединения после получения ими соответствующего уведомления.

42. В целях ознакомления с национальной практикой в этой области секретариату было поручено подготовить проект комментария по "рекомендуемым процедурам" для рассмотрения Рабочей группой на ее следующей сессии.

43. В этой связи Рабочая группа еще раз отметила, что в большинстве стран лицом, которое несет прямую ответственность в рамках Конвенции, является, судя по всему, держатель книжки МДП. В ряде других стран таким лицом является оператор, осуществляющий перевозку или сопровождающий транспортную единицу с грузовым отделением или контейнером с наложенными печатями и пломбами.

44. В соответствии с законодательством Европейского сообщества в ряде случаев таможенные органы также уведомляют держателя книжки МДП одновременно с уведомлением национальной ассоциации в соответствии со статьей 11 Конвенции. Вместе с тем такое обязательство в Конвенции не предусматривается.

v) Проблемы с осуществлением Конвенции МДП в Российской Федерации

45. Представитель Европейского сообщества проинформировал Рабочую группу о своих опасениях, вызванных рядом планируемых или уже осуществляемых в Российской Федерации мер, которые, как представляется, не соответствуют положениям и духу Конвенции МДП или, по крайней мере, представляются несбалансированными и необязательно направлены на устранение реальных причин возникающих проблем. Он упомянул, в частности, планируемый к принятию приказ № 441, предписывающий перевозку трех категорий грузов по ограниченному числу пограничных пунктов и предусматривающий проведение систематических осмотров этих грузов в целях борьбы с "двойными счетами-фактурами". Он также сообщил о приказе № 742, в соответствии с которым составляется серый и черный список транспортных операторов, которые нарушили национальное законодательство или положения Конвенции МДП (серый список), или были лишены возможности осуществлять перевозки в рамках режима МДП. В заключение он указал на закон, принятый Государственной Думой 18 июля 1998 года, который запрещает каботажные перевозки в Российской Федерации и который вместе с приказом Государственного таможенного комитета 02-17/19538, судя по всему, не позволяет иностранным транспортным операторам перевозить контейнеры или полуприцепы в рамках режима МДП на судах в российские порты и затем далее по автомобильным дорогам в пункты назначения в Российской Федерации.

46. Представители Российской Федерации указали, что упомянутые выше приказы и государственный закон не противоречат положениям и духу Конвенции МДП и направлены на борьбу с противозаконной деятельностью в рамках режима МДП с учетом решений и мнений, высказанных ранее в Рабочей группе. Они также подчеркнули, что эти меры были обусловлены неадекватным функционированием нынешней международной системы гарантий и что они будут применяться до тех пор, пока эта система не будет усовершенствована. Кроме того, они заявили, что правила, запрещающие каботажные перевозки, ни в коей мере не затрагивают положения Конвенции МДП. В этой связи было также указано, что все транспортные операторы, в том числе и иностранные, информируются компетентными таможенными органами в Российской Федерации о случаях неоформления книжек МДП или их оформления с оговорками. Указанные приказы Государственного таможенного комитета Российской Федерации могут быть также применены в Беларуси, которая входит в таможенный союз с Российской Федерацией после заключения соответствующих соглашений между обеими странами.

47. В связи с нехваткой времени Рабочая группа не смогла рассмотреть другие пункты повестки дня, касающиеся применения Конвенции, и вынуждена была перенести их рассмотрение на следующую сессию.

**ТАМОЖЕННЫЕ КОНВЕНЦИИ, КАСАЮЩИЕСЯ ВРЕМЕННОГО ВВОЗА ЧАСТНЫХ ДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОЧНЫХ СРЕДСТВ (1954 ГОДА) И ДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОЧНЫХ СРЕДСТВ, СЛУЖАЩИХ ДЛЯ КОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЕЙ (1956 ГОДА)**

Начало процедуры внесения поправок в связи с новым пунктом 4 статьи 13 Конвенции 1954 года

48. Рабочая группа была проинформирована представителем Италии о том, что Италия приступила к осуществлению официальной процедуры внесения поправок, которую необходимо выполнить в целях включения недавно принятого пункта 4 статьи 13 в Конвенцию 1954 года, который был согласован на восемьдесят четвертой сессии Рабочей группы в июне 1986 года, передав соответствующее предложение по поправке в Управление по правовым вопросам Организации Объединенных Наций (TRANS/WP.30/178, пункт 85; TRANS/WP.30/168, пункт 72).

49. В связи с нехваткой времени Группа не смогла рассмотреть другие пункты повестки дня, касающиеся упомянутых конвенций, и вынуждена была перенести их рассмотрение на следующую сессию.

**ТАМОЖЕННАЯ КОНВЕНЦИЯ О ЗАПАСНЫХ ЧАСТЯХ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ДЛЯ РЕМОНТА ВАГОНОВ EUROPE**

50. В связи с нехваткой времени Группа не смогла рассмотреть этот пункт повестки дня и вынуждена была перенести его рассмотрение на следующую сессию.

**КОНВЕНЦИЯ О ТАМОЖЕННОМ РЕЖИМЕ, ПРИМЕНЯЕМОМ К КОНТЕЙНЕРАМ, ПЕРЕДАННЫМ В ПУЛ И ИСПОЛЬЗУЕМЫМ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПЕРЕВОЗОК**

51. В связи с нехваткой времени Группа не смогла рассмотреть этот пункт повестки дня и вынуждена была перенести его рассмотрение на следующую сессию.

**ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЯ СИСТЕМАМИ ТАМОЖЕННОГО ТРАНЗИТА В ЦЕЛЯХ КОНТРАБАНДЫ**

52. В связи с нехваткой времени Группа не смогла рассмотреть этот пункт повестки дня и вынуждена была перенести его рассмотрение на следующую сессию.

## **ПРОГРАММА РАБОТЫ**

Документация: Неофициальный документ № 15 (подготовленный секретариатом); TRANS/WP.30/1998/181, приложение

53. Рабочая группа рассмотрела свою программу работы на 1999–2003 годы на основе предложения, подготовленного секретариатом в соответствии с соответствующими решениями Комитета по внутреннему транспорту и Комиссии, принятыми на их сессиях в 1998 году (см. пункт 6 выше). Программа работы, принятая Рабочей группой, содержится в приложении к настоящему докладу.

## **ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

### **а) Сроки проведения следующих сессий**

54. Рабочая группа решила провести свою следующую сессию 22–26 февраля 1999 года вместе с двадцать шестой сессией Административного комитета МДП (25–26 февраля 1999 года).

### **б) Ограничение на распространение документов**

55. Рабочая группа решила не налагать каких-либо ограничений на распространение документов, изданных в связи с настоящей сессией, за исключением документа об устройствах наложения таможенных печатей и пломб, подготовленного секретариатом, и документа TRANS/WP.30/1998/7, содержащего проект договора универсального страхования.

## **УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА**

56. Рабочая группа утвердила доклад о работе своей девяносто первой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом. С учетом нынешних бюджетных ограничений на переводческие услуги в секретариате некоторые части доклада были представлены на утверждение не на всех рабочих языках ЕЭК.

---

Приложение

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 1999-2003 ГОДЫ\*

ПОДПРОГРАММА 02.9: ТАМОЖЕННЫЕ ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ТРАНСПОРТОМ

Согласование и упрощение требований в отношении процедур пересечения границ применительно к различным видам внутреннего транспорта

Приоритет: 1

Пояснение:

- a) Подготовка, рассмотрение, осуществление и при необходимости изменение международно-правовых документов.
- b) Упрощение административных формальностей, документов и процедур.

Планируемая работа: Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом, будет заниматься следующими видами деятельности:

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) [b)] Изучение конкретных правовых и административных мер в целях борьбы с финансовым подлогом, обусловленным использованием упрощенных таможенных и других процедур пересечения границ, таких, как режим МДП, включая периодический обзор результатов осуществления резолюции № 220 (предотвращение злоупотребления таможенными транзитными системами со стороны лиц, занимающихся контрабандой наркотиков). Создание механизмов и административных процедур регулярного обмена информацией с другими правительственными и неправительственными организациями в целях борьбы с таким подлогом. (Примечание: Существующие пункты b) и к) были объединены)  
Приоритет 2 (в рамках общего приоритета 1)

Планируемые результаты на 2000 год

Разработка соответствующих инструментов и мер по совершенствованию международного сотрудничества между договаривающимися сторонами Конвенции МДП 1975 года и соответствующими национальными и международными организациями в целях предотвращения подлога.

Мероприятия по осуществлению рекомендации, принятой Административным комитетом МДП 20 октября 1995 года в отношении международной системы контроля книжек МДП с помощью ЭОД.

---

\* Новый предложенный текст указан **жирным шрифтом**. Текст в квадратных скобках предлагается исключить.



Обмен оперативными данными между таможенными органами договаривающихся сторон соответствующих конвенций ЕЭК по облегчению порядка пересечения границ, касающимися злоупотреблений, в целях определения мер борьбы с такими явлениями.

- b) [c)] Изучение вопроса о возможности распространения соответствующих конвенций ЕЭК по облегчению порядка пересечения границ [конвенции МДП] на другие регионы, в частности в отношении правовых и административных аспектов.  
Приоритет 3 (в рамках общего приоритета 1)

Планируемые результаты на 2000 год

Подготовка региональных и/или национальных рабочих совещаний, по возможности в сотрудничестве с ЭСКАТО и ЭСКЗА, по вопросам осуществления соответствующих конвенций ЕЭК по упрощению порядка пересечения границ в Азии и на Ближнем и Среднем Востоке.

- c) [d)] Периодический обзор соответствующих конвенций ЕЭК по упрощению порядка пересечения границ в целях обеспечения их соответствия с другими международными и субрегиональными договорами и [существующих таможенных конвенций и конвенций в области облегчения перевозок] в целях приведения их в соответствие с нынешними потребностями в области перевозок и пограничного контроля.  
Приоритет 2 (в рамках общего приоритета 1)

Планируемые результаты на 2000 год

Анализ применения следующих конвенций ЕЭК по упрощению порядка пересечения границ: Конвенция МДП 1975 года; Таможенные конвенции, касающиеся временного ввоза частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и дорожных перевозочных средств, служащих для коммерческих целей (1956 года); Таможенная конвенция о запасных частях, используемых для ремонта вагонов EUROPE; и Конвенция о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и используемым для международных перевозок.

- d) [e)] Проведение исследования по упрощению формальностей для контейнерных пулов при международных перевозках и последующая деятельность в рамках [новой] Конвенции ЕЭК о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и используемым в международных перевозках.  
Приоритет 2 (в рамках общего приоритета 1)

Планируемые результаты на 2000 год

Разработка и обсуждение двух типовых соглашений о контейнерном пуле, содержащих руководящие указания для транспортной отрасли и договаривающихся сторон относительно осуществления положений "Таможенной конвенции о контейнерном пуле", охватывающих международные железнодорожные и международные морские перевозки.

- e) [g)] Анализ трудностей, возникающих при прохождении формальностей на границах, в целях разработки административных процедур, направленных на устранение таких трудностей [а также рассмотрение связанной с этим деятельности, проводимой соответствующими международными организациями]. Этот анализ будет касаться санитарного, фитосанитарного, ветеринарного контроля и контроля качества, применения стандартов, контроля, касающегося общественной безопасности, и т.д.), включая содействие применению и расширение сферы действия Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года (Конвенция о согласовании).

(Примечание: Существующие пункты g) и j) были объединены)

Приоритет 2 (в рамках общего приоритета 1)

Результаты, ожидаемые в 2000 году

Изучение возможности подготовки и рассмотрения нового приложения к "Конвенции о согласовании", регламентирующего автомобильные перевозки, с включением, по возможности, международного свидетельства, удостоверяющего вес грузового транспортного средства, в тесном сотрудничестве с Рабочей группой по автомобильному транспорту.

- f) [h)] Изучение таможенных вопросов в целях упрощения таможенных формальностей и документов в области транспорта с учетом, в частности, возможности применения методов электронного обмена данными, включая сообщения ЭДИФАКТ ООН.

Приоритет 2 (в рамках общего приоритета 1)

Планируемые результаты на 2000 год

Анализ воздействия на режим МДП Новой таможенной транзитной системы (НТТС), которая подлежит применению в странах - участницах общей транзитной системы (страны Европейского сообщества, ЕАСТ и Вышеградской группы), и координация работы по этому вопросу с соответствующими органами в рамках Европейского сообщества.

МЕРОПРИЯТИЯ, ОГРАНИЧЕННЫЕ ПО СРОКАМ

- a) Пересмотр Конвенции МДП 1975 года в целях стабилизации процедуры таможенного транзита МДП.

Приоритет 1 (в рамках общего приоритета 1)

Планируемые результаты на 1999 год

Завершение этапа II процедуры пересмотра МДП и начало работ по этапу III с упором на пересмотр книжки МДП и разработку положений, касающихся введения в действие современной системы таможенного управления и контроля на базе ЭОД.

- б) [f)] Проведение исследования по облегчению железнодорожных транзитных перевозок на основе железнодорожных накладных МГК и СНГС, включая подготовку нового режима таможенного транзита, допускающего использование в качестве таможенного документа железнодорожных накладных МГК и СНГС.

Приоритет 2 (в рамках общего приоритета 1)

Планируемые результаты на 1999 и 2000 годы

Проведение исследования, касающегося правовых и административных требований в связи с использованием в качестве таможенного документа железнодорожных накладных МГК и СНГС (1999 год).

Подготовка проекта таможенной транзитной конвенции, регламентирующей международные перевозки в железнодорожном сообщении во всех государствах -членах КОТИФ и СНГС (2000 год).

-----